

تعليم مفردات اللغة العربية القائم على أغاني الأطفال المعدلة لطلاب الصف
الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول للعام الدراسي
٢٠٢٥/٢٠٢٤



البحث العلمي

مقدم إلى كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين
بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا
لتوفية إحدى الشروط للحصول على الدرجة الجامعية في تعليم اللغة العربية

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباحث:

محمد وافينوها الهنييف

٢١١٠٤٠٢٠٠٥١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين
جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا

٢٠٢٥

SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI

Hal : Persetujuan Skripsi

Lamp : -

Kepada :

Yth. Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
di Yogyakarta

Assalamu'alaikum wr. wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi Saudara:

Nama : Muhamad Wafinuha Al Hanif
NIM : 21104020051
Judul Skripsi : تعلم المفردات العربية القائمة على اغانى الاطفال المعدلة لطلاب الصف الخامس بالمرسة الابتدائية
الاسلامية الحكومية ١ بانتول للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥

sudah dapat diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Strata Satu Pendidikan.

Dengan ini kami berharap agar skripsi/tugas akhir Saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqasyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum wr. wb.

Yogyakarta, 14 Juli 2025

Pembimbing



Dr. R. Umi Baroroh, S.Ag. M.Ag.

NIP: 19720305 199603 2 001

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Muhamad Wafinuha Al Hanif
NIM : 21104020051
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi saya yang berjudul :

" تعلم المفردات العربية القائمة على اغاني الاطفال المعدلة لطلاب الصف الخامس بالمدرسة

الابتدائية الاسلامية الحكومية ١ بانتول للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥ "

adalah asli hasil karya atau penelitian saya sendiri dan bukan plagiasi dari hasil karya orang lain. Sepanjang pengetahuan saya tidak terdapat materi dari karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan orang lain kecuali secara tertulis diacu dalam naskah ini dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Yogyakarta, 14 Juli 2025

Yang menyatakan,



Muhamad Wafinuha Al Hanif

NIM. 21104020051



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513056 Fax. (0274) 586117 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-2237/Un.02/DT/PP.00.9/08/2025

Tugas Akhir dengan judul : تعليم مفردات اللغة العربية الفصحى على أغانى الأطفال المعدلة لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية - بالنول للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٤

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : MUHAMAD WAFINUHA AL HANIF
Nomor Induk Mahasiswa : 21104020051
Telah diujikan pada : Senin, 28 Juli 2025
Nilai ujian Tugas Akhir : A-

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Dr. Hj. R. Umi Baroch, S.Ag. M.Ag.

SIGNED

Valid ID: 688350428642



Penguji I

Dr. Muhammad Jafar Shodik, S.Pd.I., M.S.I

SIGNED

Valid ID: 689300948235



Penguji II

Nurul Huda, S.S., M.Pd.I

SIGNED

Valid ID: 68916301066



Yogyakarta, 28 Juli 2025

UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Prof. Dr. Sigit Purnama, S.Pd.I., M.Pd.

SIGNED

Valid ID: 689499634656

الشعار

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقَ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَخْتَلَفَ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ

“Dan di antara tanda-tanda kekuasaan-Nya ialah menciptakan langit dan bumi dan berlain-lainan bahasamu dan warna kulitmu. Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat tanda-tanda bagi orang-orang yang mengetahui.”¹



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

¹ Kementerian Agama Republik Indonesia, QS. Ar-Rûm, ayat 22, *Mushaf Syamil Al-Qur'an: Tikrar (Qur'an Hafalan)* (Bandung: PT. Syigma Creative Media Corp, 2014), hlm. 406.

الإهداء

أهدى هذا البحث إلى

قسم تعليم اللغة العربية

كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين

جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين وعلى كل أمور الدنيا والدين والصلاة والسلام على سيدنا محمد صل الله عليه وسلم وعلى اله وصحبه وبرك وسلم أجمعين. أما بعد.

الحمد لله رب العالمين الذي منّ علينا بواسع رحمته وتوفيقه وهدايته وعنايته، ومنّ علينا بنعم الإيمان والإسلام، والصحة الجسدية والنفسية، حتى تمكن الكاتب من إتمام هذا البحث على الوجه الأكمل. الصلاة والسلام على قدوتنا الحسنة نبينا الكريم محمد صلى الله عليه وسلم، الذي أخرج الأمة من ظلمات الجاهلية إلى نور الإسلام الذي نعيشه اليوم. نسأل الله أن يرزق الكاتب والقارئ وجميع المسلمين شفاعة النبي محمد صلى الله عليه وسلم يوم القيامة. آمين.

إعداد البحث العلمي بعنوان "تعليم مفردات اللغة العربية القائم على أغاني الأطفال المعدلة لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥" هو ملخص موجز لتعليم مفردات اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول. يدرك الكاتب أنه لولا الدعم والتوجيه والدعاء والنقد والمساهمات من مختلف الأطراف، لما وصل الكاتب إلى هذه النقطة. لذا، بكل تواضع، يتقدم الكاتب بخالص الشكر إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور نورهيدي، بصفته مدير جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا.

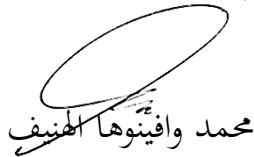
٢. فضيلة الدكتور سيغيت بورناما، بصفته عميد كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا.

٣. فضيلة الأستاذ نور الهدى الماجستير، بصفته رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا.

٤. فضيلة الأستاذة نور هبسري ف. الماجستير، بصفتها سكرتيرة قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا
٥. فضيلة الأستاذة الدكتورة أمي باروره، بصفتها المشرفة على البحث العلمي، التي قدمت دائمًا الدعم والتوجيه والتحفيز للباحث طوال فترة البحث
٦. فضيلة الأستاذة الدكتورة دائلة الشمسية، بصفتها المشرفة الأكاديمية التي قدمت التوجيه في اختيار عنوان البحث العلمي.
٧. فضيلة جميع المحاضرين والمحاضرات الذين قد علموني العلوم في قسم تعليم اللغة العربية.
٨. المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول، وبالأخص الأستاذ أنيس محمد نور هداية وجميع الزملاء المشرفين، وكذلك رئيس المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول، الأستاذ أغوس سيهونو، ورئيسة قسم الشؤون الإدارية، السيدة سيتي نور عيني.
٩. العائلة الكريمة، الأب أشاريونو، الأم سيتي نور أروفا، الأم إيني أغوستياني، الأب بريونو، الأخت هيبتي، وآخرون.
١٠. جميع الأطراف الذين ساعدوا وقدموا المدخلات والتشجيع في كتابة هذا البحث والذين لا يمكن ذكرهم واحدًا تلو الآخر.
- وأخيرا عسى الله أن يجزيهم أفضل الجزاء و يحسنهم أحسن الحسن و يجعل هذا البحث علما نافعا وصالحا ومباركا. آمين.

يوجياكرتا، ١٨ يونيو ٢٠٢٥

الباحثة


محمد وافينوها الهنيفة

٢١١٠٤٠٢٠٠٥١

ABSTRAK

Muhammad Wafinuha Al Hanif, “*Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Berbasis Lagu Gubahan Anak Pada Siswa Kelas V MIN 1 Bantul Tahun Ajaran 2024/2025*”. Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta 2025.

Penelitian ini dilakukan di MIN 1 Bantul bertujuan untuk mendeskripsikan secara detail tentang bagaimana proses pembelajaran kosakata bahasa Arab berbasis lagu gubahan serta mendeskripsikan kelebihan dan kekurangannya. Penelitian ini menggunakan metode jenis penelitian kualitatif dengan penelitian berbentuk *field research* atau penelitian lapangan serta dengan pendekatan analisis deskriptif. Populasi penelitian merupakan seluruh siswa MIN 1 Bantul. Sedangkan untuk pengambilan sampel menggunakan *nonprobability sampling*. Dalam pengambilan *nonprobability sampling* ini teknik yang digunakan adalah teknik *purposive sampling* yaitu guru pengampu bahasa Arab dan beberapa siswa. Metode pengumpulan data penelitian yang digunakan berupa observasi, wawancara, dan dokumentasi. Data yang telah dikumpulkan kemudian diolah dengan cara kondensasi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Sedangkan untuk pemeriksaan keabsahan data penelitian ini menggunakan triangulasi sumber dan triangulasi metode atau teknik

Hasil penelitian menunjukkan pembelajaran kosakata bahasa Arab berbasis lagu gubahan anak di MIN 1 Bantul terdiri dari perencanaan, pelaksanaan dan evaluasi. Pada tahap perencanaan guru penyusunan rencana pembelajaran yaitu RPP atau modul ajar serta menyiapkan lagu gubahan anak yang akan diajarkan. Selain itu, guru juga menyiapkan berbagai media atau alat pendukung. Kemudian pada pelaksanaan pembelajaran terbagi lagi menjadi tiga kegiatan penting, yaitu kegiatan pendahuluan, kegiatan inti, dan kegiatan penutup. Tahap pelaksanaan memiliki bagian-bagian tersendiri di setiap kegiatannya. Sebelum pembelajaran berakhir, terdapat penilaian formatif untuk memberikan umpan balik dan memantau kemajuan peserta didik. Kemudian pembelajaran diakhiri dengan penyimpulan materi dan salam penutup. Tahap evaluasi guru memberikan beberapa bentuk penilaian atau asesmen, yaitu asesmen diagnostik, asesmen formatif, dan asesmen sumatif. Kelebihan dalam Pembelajaran ini yaitu pembelajaran mudah dan menyenangkan, membantu dalam pengembangan aspek kognitif dan psikomotorik peserta didik, membantu peserta didik dalam meningkatkan penilaian akademik. Kekurangannya yaitu Peserta didik hanya mampu melafalkan kosakata saja tanpa memahami makna, pembelajaran ini membutuhkan waktu yang lama, beberapa peserta didik kurang menyukai pembelajaran kosakata bahasa Arab berbasis lagu gubahan anak.

Kata Kunci : Pembelajaran, Kosakata Bahasa Arab, Lagu Gubahan Anak

الملخص

محمد وافينوفا الحنيف، "تعليم مفردات اللغة العربية القائم على أغاني الأطفال المعدلة لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥". البحث العلمي، قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا ٢٠٢٥.

أُجري هذا البحث في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول بهدف الوصف التفصيلي لعملية تعليم مفردات اللغة العربية القائم على الأغاني المعدلة، بالإضافة إلى وصف مميزاتا وعيوبها. استخدم هذا البحث المنهج الكيفي بنوع البحث الميداني (field research) مع مقارنة التحليل الوصفي. مجتمع البحث يشمل جميع طلاب المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول. أما بالنسبة لاختيار العينة، فقد استخدم أسلوب العينة غير الاحتمالية (nonprobability sampling) في هذا النوع من العينات، تم استخدام أسلوب العينة الهادفة (purposive sampling)، أي معلم اللغة العربية وعدد من الطلاب. كانت طرق جمع البيانات المستخدمة في البحث هي الملاحظة والمقابلة والتوثيق. تمت معالجة البيانات التي تم جمعها عن طريق تكثيف البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج. أما للتحقق من صحة البيانات، فقد استخدم هذا البحث التثليث بالمصادر وتثليث المنهج أو التقنية.

أظهرت نتائج البحث أن تعليم مفردات اللغة العربية القائم على أغاني الأطفال المعدلة في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول يتكون من التخطيط والتنفيذ والتقييم. في مرحلة التخطيط، يقوم المعلم بإعداد خطة الدرس (RPP) أو وحدة تعليمية، وكذلك تجهيز أغاني الأطفال المعدلة التي سيتم تدريسها. بالإضافة إلى ذلك، يقوم المعلم أيضاً بإعداد وسائل أو أدوات دعم متنوعة. ثم ينقسم تنفيذ التعلم إلى ثلاث أنشطة رئيسية: الأنشطة التمهيديّة (الافتتاح)، الأنشطة الجوهرية، والأنشطة الختامية. تتميز مرحلة التنفيذ بأقسامها الخاصة في كل نشاط. قبل انتهاء التعلم، هناك تقييم تكويني لتقديم التغذية الراجعة ومراقبة تقدم الطلاب. ثم يختتم التعلم بتلخيص المادة وتحيّة الختام. في مرحلة التقييم، يقدم المعلم عدة أشكال من التقييم أو التقويم، وهي: التقييم التشخيصي، والتقييم التكويني، والتقييم الختامي. مزايا هذا التعليم أنه سهل وممتع، ويساعد في تنمية الجوانب المعرفية والنفسحركية لدى الطلاب، كما يساعد الطلاب في رفع تحصيلهم الأكاديمي. أما عيوبه، فهي أن الطلاب يمكنهم فقط نطق المفردات دون فهم المعنى، هذا التعليم يستغرق وقتاً طويلاً، قليل من الطلاب لا يجب تعليم مفردات اللغة العربية القائم على أغاني الأطفال المعدلة.

الكلمات المفتاحية: التعليم، مفردات اللغة العربية، أغاني الأطفال المعدلة

محتويات البحث

ب	موافقة المشرف
ج	إقرار أصالة البحث
د	صفحة التأييد
هـ	الشعار
و	الإهداء
ز	كلمة الشكر والتقدير
ي	الملخص
ك	محتويات البحث
م	قائمة الجداول
ن	قائمة الملاحق
١	الباب الأول: المقدمة
١	أ. خلفية البحث
٦	ب. تحديد المشكلة
٧	ج. أهداف البحث
٧	د. فوائد البحث
٨	هـ. الدراسات السابقة
١٣	الباب الثاني: الإطار النظري و منهجية البحث
١٣	أ. الإطار النظري
٢٥	ب. منهجية البحث

ج. منهجية الكتابة.....	٣٦
الباب الثالث: لمحة عامة عن المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول ... ٣٧	
أ. نبذة وتاريخ موجز لتأسيس المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول .	٣٧
ب. رؤية ورسالة وأهداف المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول	٣٨
ج. هوية المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول.....	٤٠
د. هيكل تنظيم المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول.....	٤٣
هـ. المرافق للمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول.....	٤٦
و. لمحة عامة عن تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥	٤٨
الباب الرابع: نتائج البحث والمناقشة..... ٥٠	
أ. عملية تعليم مفردات اللغة العربية القائمة على أغاني الأطفال المعدلة	٥٠
ب. نتائج تعليم مفردات اللغة العربية القائم على أغاني الأطفال المعدلة	٦٠
ج. مميزات وعيوب تعليم مفردات اللغة العربية القائمة على أغاني الأطفال المعدلة	٦٤
د. تحليل البيانات.....	٦٩
الباب الخامس: الإختتام..... ٧٧	
أ. الإستنتاج.....	٧٧
ب. الإقتراحات	٧٨
ت. الختام	٧٩
قائمة المراجع..... ٨٠	
الملاحق..... ٨٥	

قائمة الجداول

- الجدول ١ . هوية المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول ٤٠
- الجدول ٢ . الهيكل التنظيمي للمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول ٤٣
- الجدول ٣ . مرافق وبنية تحتية المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول ٤٦
- الجدول ٤ . تفاصيل المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول ٤٨



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قائمة الملاحق

- الملاحق ١ : رسالة تعيين مشرف البحث ٨٥
- الملاحق ٢ : إثبات ندوة خطة البحث ٨٦
- الملاحق ٣ : إثبات ندوة خطة البحث ٨٧
- الملاحق ٤ : رسالة استئذان البحث ٨٨
- الملاحق ٥ : شبكة البحث ٨٩
- الملاحق ٦ : أداة المقابلة ٩٠
- الملاحق ٧ : أداة المقابلة ٩١
- الملاحق ٨ : دليل الملاحظة ٩٢
- الملاحق ٩ : الملاحظات الميدانية للمقابلات ٩٣
- الملاحق ١٠ : واجبات الموظفين في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول ١٠٤
- الملاحق ١١ : عدد الطلاب للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥ ١٠٥
- الملاحق ١٢ : كشف درجات اللغة العربية ١٠٨
- الملاحق ١٣ : نصوص الأغاني العربية ١٠٩
- الملاحق ١٤ : وحدة تدريس اللغة العربية ١١٤
- الملاحق ١٥ : عينة من أسئلة التمرين وأسئلة التقييم ١٢٥
- الملاحق ١٦ : بطاقة توجيه البحث ١٣٤
- الملاحق ١٧ : شهادة أنشطة التعريف بالمجال التربوي ١٣٥
- الملاحق ١٨ : شهادة محاضرات العمل الحقيقي ١٣٦
- الملاحق ١٩ : شهادة المعلومات والاتصالات والتكنولوجيا ١٣٧
- الملاحق ٢٠ : شهادة اختبار كفاءة اللغة العربية ١٣٨
- الملاحق ٢١ : شهادة اختبار كفاءة اللغة الإنجليزية ١٣٩
- الملاحق ٢٢ : شهادة المعلومات والاتصالات والتكنولوجيا ١٤٠
- الملاحق ٢٣ : توثيق ١٤١

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

التعليم هو نشاط يسعى لتعزيز وتطوير شخصية ومهارات الفرد من خلال عملية التعلم لاكتساب المعرفة. التعليم أمر مهم لكل فرد، لأنه بالتعليم يمكن أن يسهم في تطوير العلوم وبناء الأمة من خلال تفعيل جيل الشباب في جوانب الحياة مثل المعرفة، المهارات، والسلوك.^٢ وفقا لفاهرياني، يعرف التعليم بأنه جهد مخطط لبناء بيئة وعملية تعلم لمساعدة الطلاب على تطوير إمكاناتهم في الجوانب الروحية، المعرفية، الشخصية، الذكاء، السلوك، والابداع.^٣ ينص قانون التعليم على أن هدف التعليم الوطني هو تخريج أفراد يتمتعون بمواقف ديمقراطية، أخلاقية، مسؤولين تجاه أنفسهم وتجاه الله سبحانه وتعالى، ذوي أخلاق حميدة، أصحاب جسد وروحيا، لديهم حس بالمسؤولية المجتمعية والوطنية، وذوي شخصية ثابتة ومستقلة.^٤

اللغة العربية إحدى اللغات الفريدة والمثيرة للاهتمام للغاية للدراسة. هذه اللغة هي إحدى اللغات السامية أو مجموعة من اللغات التي نشأت في الشرق الأوسط ويتحدث بها أكثر من ٢٨٠ مليون شخص كلغة أولى ولغة رسمية لـ ٢٥ دولة.^٥ هناك عدة أسباب تجعل اللغة العربية مهمة جدا للتعلم. أولا، اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم، ولذلك، كمسلمين، فإن فهم محتوى القرآن الكريم مهم جدا لأنه كتاب إرشادي للحياة. ثانيا، اللغة العربية هي اللغة التي استخدمها النبي محمد صلى الله عليه وسلم

^٢ Arcadius Benawa, "Kontribusi Pendidikan Dalam Membangun Pengetahuan dan Karakter Bangsa," *Humaniora* 3, no. 2 (2012): 354, <https://doi.org/10.21512/humaniora.v3i2.3329>.

^٣ Fahriany Fahriany, "TEACHER EDUCATION IN INDONESIA (An Account on the Development and Programs to Improve the Professional Qualification and the Competence of Indonesia Teaching Personnel)," *TARBIYA: Journal of Education in Muslim Society* 2, no. 1 (2014): 1-12, <https://doi.org/10.15408/tjems.v1i1.1107>.

^٤ Arcadius Benawa, "Kontribusi Pendidikan Dalam Membangun Pengetahuan Dan Karakter Bangsa," *Humaniora* 3, no. 2 (2012): 359, <https://doi.org/10.21512/humaniora.v3i2.3329>.

^٥ https://id.wikipedia.org/wiki/Bahasa_Arab, diunduh pada hari Jum'at, 8 November 2024, pada jam 11:28 WIB

في نقل احاديثه. ثالثا، العديد من الكتب المرجعية في الدراسات الاسلامية مكتوبة باللغة العربية. رابعا، اللغة العربية معترف بها كواحدة من اللغات الرسمية الدولية، ولذلك، كمسلمين، تصبح القدرة على التحدث باللغة العربية مهمة للتفاعل عالميا. ونظرا لكثرة الناطقين باللغة العربية في جميع انحاء العالم، فقد تم الاعتراف باللغة العربية رسميا في ١٨ ديسمبر ١٩٧٣ كلغة رسمية للامم المتحدة.^٦

في مجال التعليم، يعد تعلم اللغة العربية أحد المفاتيح الرئيسية لمصادر المعرفة. لذلك يندرج تعليم اللغة العربية ضمن التعليم الالزامي في مختلف المؤسسات التعليمية.^٧ خاصة بالنسبة للطلاب في المرحلة الابتدائية، يعد اتقان المفردات علما اساسيا في تعلم اللغة العربية يحتاج الى اهتمام مبكر.^٨ يتفق خبراء اللغة على ان تعليم مفردات اللغة العربية مهم لان المفردات هي احد العناصر اللغوية الملحة للغاية التي يجب فهمها واتقانها لمن يريد تعلم لغة اجنبية. يطلب من الشخص الذي يريد تعلم اللغة العربية ان يتعلم مفرداتها اولاً، لانه بدون ذلك سيكون من الصعب جدا، بل من المستحيل، اتقان اللغة العربية.^٩ ان الاهتمام بتعليم مفردات اللغة العربية ضروري، لان اتقان المفردات سيكون دائما مرتبطا باستخدام اللغة العربية في التواصل الشفهي والكتابي. بالاضافة الى ذلك، يصبح اتقان مفردات اللغة العربية خطوة اولية تؤثر على تحسين المهارات وتطوير القدرات اللغوية للفرد، وهي الاستماع والقراءة والتحدث والكتابة.^{١٠} ثم في كتابه، يقول سوسانتو ان قدرة الشخص على اتقان المفردات تتطور بسرعة عندما

^٦ Muhammad Ikbal, "PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI SEKOLAH DASAR ISLAM TERPADU (SDIT) BINA INSAN BATANG KUIS," *Ihya Al-Arabiyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab* 4, no. 1 (2018): 106, <http://dx.doi.org/10.30821/ihya.v4i1.6930>.

^٧ Lp Nurjannah et al., "تعليم مهارات اللغة العربية باستخدام أساليب الألعاب اللغوية," *Thariqah Ilmiah: Jurnal Ilmu-Ilmu Kependidikan & Bahasa Arab* 12, no. 1 (2024): 34–50, <https://doi.org/10.24952/thariqahilmiah.v12i1.11000>.

^٨ Rizka Andini Rachmawati and Husin Husin, "PENERAPAN METODE BERNYANYI DALAM MENINGKATKAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA ARAB DI PANTI ASUHAN NURUL JANNAH," *Berajah Journal* 2, no. 2 (2022): 224, <https://doi.org/10.47353/bj.v2i2.81>.

^٩ Muhamad Abdul Hamid et al., *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi Dan Media* (Malang: UIN-Malang Press, 2008), hlm 60.

^{١٠} Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (UIN-Maliki Press, 2011), hlm 57, <http://repository.uin-malang.ac.id/1233/>.

يكون الطفل في سن المدرسة الابتدائية.^{١١} لذلك، في هذه الدراسة، يتفق الباحث على ان تعليم مفردات اللغة العربية لاطفال المدارس الابتدائية هو فترة مثالية كشكل من اشكال الاستثمار طويل الاجل في اعدادهم للتعليم العالي.

بصرف النظر عن أهمية تعلم المفردات العربية في المدارس الابتدائية، غالبا ما تواجه عملية التعلم العديد من التحديات والعقبات في تنفيذها. التحديات والعقبات تتبع من الطلاب انفسهم وكذلك من مشكلات المعلم. عقبات وتحديات مثل صعوبة الاطفال في تعلم المفردات العربية لان هذه اللغة لا تستخدم في التواصل اليومي ولها اختلاف في الابدنية.^{١٢} بالاضافة الى ذلك، فان انخفاض اهتمام الاطفال بتعلم المفردات يحدث بسبب نماذج التعلم المملة والرتابة، مما يتعارض مع نفسية الطفل الذي يحب اللعب ويجد صعوبة في التركيز وبالتالي يصعب التحكم فيه. ثم هناك عوامل اخرى مثل سيطرة المعلم في تدريس المفردات العربية دون سياق تعتبر مشكلة في التعلم، بحيث لا يستطيع الطلاب فهم المعنى او محتوى التعلم الحقيقي. علاوة على ذلك، غالبا ما يكون نقص الكفاءة لدى المعلمين في اختيار الطرق و إستراتيجيات التدريس غير المناسبة وغير المبتكرة عاملا مشكلة خطيرة تواجه في التعليم.

لمواجهة مختلف التحديات والعقبات في تعلم مفردات اللغة العربية، لا بد من وجود حل مناسب لكي يسير تعلم مفردات اللغة العربية بشكل جيد وفق الاهداف المرجوة. هناك طرق مختلفة يمكن للمدرس ان يتبعها كمرب في تطوير تعليم المفردات، إحدى الطرق التي يمكن تطبيقها هي تعليم مفردات اللغة العربية القائم على الأغاني. الطريقة المطبقة لا تركز فقط على أسلوب التدريس، بل تشمل ايضا تغيير النموذج بخصوص أهمية تطوير تعليم مفردات اللغة العربية في مواجهة ديناميكيات العصر وتطور

^{١١} Ahmad Susanto, *Teori Belajar Dan Pembelajaran Di Sekolah Dasar* (Kencana Prenada Media Group, 2016).

^{١٢} Nuril Mufidah, "FUN ARABIC TEACHING WITH SONG MEDIA FOR PRIMARY SCHOOLS/PENGAJARAN BAHASA ARAB MENYENANGKAN DENGAN MEDIA LAGU UNTUK MADRASAH IBTIDAIYAH," *Journal AL-MUDARRIS* 2, no. 2 (2019): 166, <https://doi.org/10.32478/al-mudarris.v2i2.277>.

العلوم الذي يتقدم باستمرار.^{١٣} ولذلك في هذا البحث، يمكن أن يكون تعليم مفردات اللغة العربية القائم على أغاني الاطفال بديلا لتعليم المفردات بناء على طريقة تناسب مع التغيرات في نموذج التقدم العالمي، مما يسهل على المتعلمين تعلم مفردات اللغة العربية من أجل تحقيق أهداف التعلم.

بالنظر إلى وجود عوائق او عوامل مساعدة في تعلم الطلاب داخل الفصل، خاصة في تعليم مفردات اللغة العربية، يصبح من الضروري اجراء بحث لمعرفة ما يحدث داخل هذا السياق. يقوم الباحث بهذا البحث لاستكشاف شامل لكيفية نجاح عملية تعلم مفردات اللغة العربية، وذلك كشكل من اشكال حل المشكلات للتحديات او العوائق التي يتم بحثها. احدى الطرق الفعالة للتغلب على التحديات هي استخدام الاغاني كوسيلة تعليمية.^{١٤} ولذلك، اختار الباحث في هذه الحالة المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ١ بانتول (MIN 1 Bantul) لوجود نموذج تعليمي مثير للاهتمام هناك يمكن دراسته. ينصب اهتمام الباحث هنا على نجاح تعلم مفردات اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ١ بانتول باستخدام وسائل تعتمد على اغاني الاطفال المعدلة. وقد ثبت ذلك في التقييمات الاكاديمية (التقييمات) مثل امتحانات نهاية الفصل الدراسي وامتحانات منتصف الفصل الدراسي والاختبارات اليومية للطلاب بنتائج جيدة ومرضية، حيث حصل ما يقارب تسعين بالمائة (٩٠%) من الطلاب على نتائج كاملة فوق معيار الحد الأدنى للاتقان (KKM) ان نجاح تعلم مفردات اللغة العربية القائم على الاغاني لا يخلو من دور المعلم في التدريس الذي يركز على مهارات اللغة العربية مثل مهارات الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وهكذا، مع وجود تعليم جيد المحتوى بمهارات اللغة العربية، لا يمكن انكار تحقيق العديد من

^{١٣} Nurul Makrifah, "Inovasi Pemecahan Pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah," *Syaikhuna: Jurnal Pendidikan dan Pranata Islam* 11, no. 1 (2020): 16–30, <https://doi.org/10.36835/syaikhuna.v11i1.3840>.

^{١٤} Harnowo Pinilih Rahmad and Najih Anwar, "Enhancing Arabic Vocabulary Acquisition in Second Grade: The Efficacy of the Singing Method," *Indonesian Journal of Islamic Studies* 12, no. 1 (2023), <https://doi.org/10.21070/ijis.v12i1.1700>.

الانجازات. احد احدث الانجازات التي حققتها المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ١ بانتول هو الفوز بالمركز الاول في مسابقة العلوم الاسلامية (KSM) على مستوى المحافظة/المدينة لعام الفين واربعة وعشرين (٢٠٢٤)، في فرع مسابقة الخط العربي. كما ان دليل هذه الانجازات يعزز سبب اختيار الباحث لمدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ١ بانتول كموضوع للبحث.

كما تم توضيحه سابقا، فإن تعليم مفردات اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ١ بانتول (MIN 1 Bantul) هو تعليم يركز على مفهوم مهارات اللغة العربية، اي يشمل مهارات الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. لا يقتصر المتعلمون على الحفظ فقط، بل يوجد تفاعل تواصلية جيد بين جميع عناصر الفصل. يتضح هذا من حالة الطلاب الذين يستطيعون تعلم المفردات بسهولة. طريقة التدريس باستخدام وسائط الأغاني المعدلة للأطفال مع سياق تعليمي متكامل للمفردات يتم دمجها مع بعض دروس القواعد أو القواعد النحوية العربية الأخرى. يعد استخدام الأغاني كوسيلة تعليمية احدى الطرق الاكثر تفضيلا لدى الاطفال؛ لأن جو التعلم يصبح اكثر نشاطا وبهجة وحيوية ومتعة.^{١٥} وبالتالي، عندما يقوم المعلم بتدريس المفردات، يمكن للمتعلمين معرفة معنى الكلمة وفهم القواعد النحوية العربية المتضمنة فيها باستخدام طريقة تعلم ممتعة وهي اغاني الاطفال المعدلة. لذا، يمكننا ان نفهم ان استخدام طريقة الغناء هذه يظهر تحسنا ملحوظا في تعلم مفردات اللغة العربية.^{١٦} بالاضافة الى ذلك، يركز البحث على طلاب الصف الخامس، لأن طلاب الصف الخامس يمرون بمرحلة انتقالية بين التعليم الاساسي والثانوي. وتشهد هذه المرحلة ايضا

^{١٥} Ahmad Qomaruddin, "PENERAPAN METODE BERNYANYI DALAM PEMBELAJARAN MUFRADAT," *Jurnal Tawadhu* 1, no. 2 (2017): 274, <https://doi.org/10.52802/twd.v1i2.290>.

^{١٦} Meutia Rahmah et al., "Arabic Vocabulary Mastery in Early Childhood through Singing," *Atfāluna: Journal of Islamic Early Childhood Education* 4, no. 2 (2021): 21–35, <https://doi.org/10.32505/atifaluna.v4i2.3171>.

تطورا معرفيا جيدا، لذلك سيكون هذا البحث مناسباً للتطبيق على طلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول.

بناءً على الشرح أعلاه، لدى الباحث اهتمام بإجراء بحث متعمق حول تعليم المفردات العربية القائمة على أغاني الأطفال المعدلة لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول. يهدف هذا البحث إلى معرفة كيفية نجاح عملية تعليم المفردات العربية القائمة على أغاني الأطفال المعدلة، وكذلك شرح مميزات وعيوب هذا التعليم. سيتم إعداد نتائج هذا البحث في شكل البحث العلمي بعنوان "تعليم المفردات العربية القائمة على أغاني الأطفال المعدلة لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥".

ب. تحديد المشكلة

بناءً على الخلفية التي تم شرحها سابقاً، يمكن تحديد عدة تساؤلات في قسم صياغة المشكلة هذا كخطوة أولى في البحث. صياغة المشكلة في هذا البحث :

١. كيف تعليم مفردات اللغة العربية القائم على أغاني الأطفال المعدلة لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥؟

٢. ما هي مميزات وعيوب تعليم مفردات اللغة العربية القائم على أغاني الأطفال المعدلة لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥؟

ج. أهداف البحث

- أهداف هذا البحث تستند إلى صياغة المشكلات المذكورة سابقًا، كالتالي:
١. لوصف بالتفصيل كيفية عملية تعليم مفردات اللغة العربية القائم على أغاني الأطفال المعدلة لدى طلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥.
 ٢. لوصف مميزات وعيوب تعليم مفردات اللغة العربية القائم على أغاني الأطفال المعدلة لدى طلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥.

د. فوائد البحث

يمكن تقسيم فوائد البحث إلى نوعين: نظرية وعملية. تشير الفوائد النظرية إلى المزايا طويلة المدى التي تساهم في تطوير النظريات، وفي هذا الصدد يُرجى أن تسهم في فكر التربية، وخاصة تعليم اللغة العربية. أما الفوائد العملية في البحث فيُرجى أن توفر تأثيرًا ملموسًا ومباشرًا لحل المشكلات بشكل عملي. لذلك، يذكر الباحث عدة فوائد لهذا البحث كالتالي :

١. فوائد نظرية

نظريًا، يُتوقع أن يساهم هذا البحث في شرح عملية تعليم مفردات اللغة العربية القائمة على الأغاني. يشير هذا إلى طريقة تعليمية فعالة تهدف إلى تحسين قدرات الطلاب وتنمية معارفهم في تعليم مفردات اللغة العربية. علاوة على ذلك، يهدف هذا البحث أيضًا إلى تحديد طريقة تدريس المفردات المناسبة التي يمكن أن يطبقها المربون، خاصة عند مواجهة الطلاب غير المعتادين والذين يجدون صعوبة في معرفة مفردات اللغة العربية.

٢. فوائد عملية

أ. للجهة التعليمية (المؤسسة)

المنفعة العملية للجهة التعليمية هي تقديم إسهام بحثي لمؤسسات التعليم في تحسين جودة ونوعية تدريس اللغة العربية، وفي هذا السياق، الجهة المعنية هي المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول.

ب. للمعلم

بالإضافة إلى ذلك، المنفعة العملية للمعلم هي أنه من المأمول أن يضيف هذا البحث معرفة في تعليم مفردات اللغة العربية القائم على الأغاني، بحيث يمكن لطريقة تعليم مفردات اللغة العربية هذه أن تخلق جوًا تعليميًا أكثر حيوية وتنوعًا، وبالتالي لا يشعر الطلاب بالملل عند وجودهم في الفصل.

هـ. الدراسات السابقة

مراجعة الدراسات السابقة ذات الصلة هي عملية يقوم فيها الباحث بالبحث ومراجعة مختلف الأدبيات من الأبحاث السابقة ذات الصلة بالقضية قيد البحث. هذا النشاط مهم جدا لمنع الانتحال، وهو نسخ أعمال الآخرين، وكذلك لتجنب تكرار المواضيع الموجودة في رسائل سابقة. يحتاج الباحث إلى إظهار موضع تركيز بحثه بين النتائج المختلفة للأبحاث السابقة. بالإضافة إلى ذلك، يجب على الباحث أيضا أن يكون قادرا على تمييز تركيز رسالته عن الأبحاث الموجودة. لذلك، في هذا الجزء، لا يكفي الباحث بتحديد نتائج أبحاث الآخرين، بل يقوم أيضا بالتحليل أو النقد أو المقارنة مع تركيز البحث الذي يعمل عليه.^{١٧} وفي هذا البحث، قام الباحث بمراجعة عدة دراسات بحثية أجراها باحثون آخرون كمرجع داعم. فيما يلي بعض الدراسات البحثية ذات الصلة :

^{١٧} Tim Revisi et al., *PEDOMAN PENULISAN SKRIPSI Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan*, n.d., 7.

أولاً، البحث العلمي لساني أنجاني (٢٠١٧) بعنوان: "دور الأغنية في إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية والي سونغو جيراكاه سيمارانج للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧". توضح هذا البحث أن طريقة الأغنية في حفظ المفردات هي أسلوب تعليمي فعال، جذاب، وغير ممل. يتضح ذلك من مستوى نشاط الطلاب وحماسهم أثناء عملية التعلم. بالإضافة إلى ذلك، هناك تشجيع من المربي لتطبيق مبادئ PAIKEM في تدريس اللغة العربية، مدعوماً بمرافق كافية وكاملة. يكمن التشابه بين هذا البحث والبحث السابق في تناوله لتعليم مفردات اللغة العربية باستخدام وسيلة الأغنية. أما الاختلاف فيمكن في مكان إجراء البحث. فقد اختار الكاتب (MIN 1 Bantul) المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول، بينما أجرى بحث ساني أنجاني في المدرسة الابتدائية الإسلامية والي سونغو جيراكاه سيمارانج.

ثانياً، البحث يولياني (٢٠١٥) بعنوان: "تطبيق الوسائط السمعية (الأغاني) لتحسين نتائج تعلم مادة العلوم الاجتماعية لدى طلاب المرحلة الابتدائية بمدرسة الحمدي ١٢ باملانج". يهدف هذا البحث إلى تحسين نتائج تعلم الطلاب في مادة العلوم الاجتماعية من خلال الاستفادة من الوسائط السمعية على شكل أغاني. أظهرت النتائج وجود تحسن كبير في نتائج تعلم العلوم الاجتماعية لدى الطلاب. تدريباً، نجح جميع الطلاب تقريباً في تحقيق درجات جيدة في نهاية الدورة الثانية. كانت درجة الحد الأدنى للإتقان (KKM) لمادة العلوم الاجتماعية ٧٠. وبلغ متوسط درجات الطلاب في الدورة الأولى ٧٠,٥، بينما ارتفع في الدورة الثانية إلى ٧٩,١٦. بالإضافة إلى ذلك، أظهرت نتائج البحث أيضاً أن الاستجابة الإيجابية للطلاب زادت من ٤٣,٧٥% في الدورة الأولى إلى ٧٥% في الدورة الثانية. يشير هذا إلى أن تطبيق الوسائط السمعية (الأغاني) فعال للغاية في تحسين نتائج التعلم وتحفيز الطلاب.^{١٨}

^{١٨} Yuliyanti, "Penerapan Audio Lagu Untuk Peningkatan Hasil Belajar IPS Siswa" (UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, 2015).

يتشابه هذا البحث مع البحث الحالي في استخدام الأغاني كوسيلة تعليمية. أما أوجه الاختلاف، فتكمن في هدف البحث، حيث أن هذا البحث يدرس دور وسائط الأغاني المعدلة للأطفال في تعليم مفردات اللغة العربية، وليس لتحسين النتائج في تعلم العلوم الاجتماعية.

ثالثًا، مجلة بوروانتو (٢٠١٨) بعنوان "الأغنية كوسيلة لتعليم قواعد اللغة العربية (النحو)". تشرح هذه المجلة أن العديد من الأفراد يواجهون تحديات مختلفة في عملية تعليم اللغة العربية، ومنها صعوبة فهم قواعد اللغة العربية، وخاصة النحو. لذلك، يحتاج المعلمون إلى الابتكار في اختيار وسائل التدريس التي يمكن أن تجعل عملية التعلم أسهل وأكثر متعة. تلعب وسائل التدريس دورًا مهمًا جدًا في أنشطة التعليم والتعلم. يمكن للمادة المعقدة التي تستغرق وقتًا طويلاً للفهم أن تصبح أبسط وأكثر جاذبية إذا تم تدريسها باستخدام وسيلة مناسبة. إحدى الوسائل التي يمكن استخدامها هي الأغنية. في الأساس، تشرح دراسة بوروانتو أن دور الأغنية يمكن أن يكون وسيلة لتعليم اللغة العربية، وخاصة تعليم النحو.^{١٩} تتشابه هذه الدراسة في كيفية دور الأغنية كوسيلة لابتكار التعليم. بينما يكمن الاختلاف في التركيز المستهدف من استخدام وسيلة الأغنية نفسها. تركز هذه الدراسة على استخدام وسيلة الأغنية كاختراق في تعليم مفردات اللغة العربية.

رابعًا، البحث الماجستير لإقبال حسيبوان (٢٠٢٣) بعنوان: "تجريب استخدام وسيلة الأغاني العربية الفصحى لرفع مهارة الاستماع لدى طلاب الصف السابع بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية بسانندن عام ٢٠٢٣". تصف نتائج هذه الدراسة أن التعلم باستخدام أغاني اللغة العربية الفصحى يمكن أن يحسن مهارة الاستماع مقارنة بالتعلم بدون استخدام أغاني اللغة العربية الفصحى، وهذا يمكن ملاحظته من نتائج الاختبار

^{١٩} Nanang Joko Purwanto, "Lagu Sebagai Media Pembelajaran Tata Bahasa Arab (Nahwu)," *Maharat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 1 (2018), <https://doi.org/10.18196/mht.111>.

البعدي المطبق على كلا المجموعتين. ووفقاً لمقابلة مع المخبرين، تعتبر وسيلة أغاني اللغة العربية الفصحى أكثر جاذبية ومنتعة للتعلم. وبصرف النظر عن ذلك، توجد بعض النواقص التي تظهر في تعليم الطلاب المتخرجين من المدارس الدينية (البيسنترين) أو ما شابهها، والذين سبق لهم دراسة قواعد اللغة العربية، مما يجعل الطلاب غير المتخرجين من المدارس الدينية عرضة للغش في الإجابات. أظهرت النتائج التي تم الحصول عليها من التجربة أن استخدام وسيلة أغاني اللغة العربية الفصحى أدى إلى زيادة في قيمة الاختبار القبلي للفئة التجريبية، حيث كانت القيمة القصوى ٧٣ بمتوسط ٥٣,٤٢ وانحراف معياري ١٨,٤٣٦. أما بالنسبة لقيمة الاختبار البعدي للفئة التجريبية، فكانت القيمة القصوى ٧٣ بمتوسط ٦٤,٢٥ وانحراف معياري ١٩,٢٦٤. ثم كانت قيمة الفئة الضابطة القصوى ١٠٠ بمتوسط ٥٣,٦٧ وانحراف معياري ٢٧,٢٥١. بينما كانت قيمة الاختبار البعدي للفئة الضابطة القصوى ١٠٠ بمتوسط ٥٥,٣٣ وانحراف معياري ٢٤,٢٠٩. في هذه الدراسة، النقطة المشتركة هي استخدام وسيلة الأغاني في تعليم اللغة العربية. بشكل عام، يتم التعليم في جميع المستويات باستخدام اللغة العربية الفصحى. يكمن الاختلاف في أن هذه الدراسة تركز على وسيلة أغاني الأطفال المعدلة وتستخدم المنهج الوصفي النوعي. بينما دراسة إقبال حسيبوان تبحث في وسيلة الأغاني الفصحى، ويكمن الاختلاف في تجريب الدراسة أو استخدام منهج بحث الإجراءات الصفية. تعتبر أغاني الأطفال سهلة وبسيطة وسهلة التذكر أو الحفظ. لذلك، يهتم الباحث بمناقشة دراسة تركز على وسيلة أغاني الأطفال المعدلة.

خامساً، البحث زونول هشام (٢٠١١) بعنوان "الأغنية كوسيلة لحفظ قواعد اللغة العربية في معهد لقمانية الإسلامي ببوجياكارتا".^{٢١} يشرح بحث زونول هشام أن

^{٢٠} Mhd Iqbal Hasibuan, *EKSPERIMENTASI PENGGUNAAN MEDIA LAGU BAHASA ARAB FUSHA UNTUK PENINGKATAN KETERAMPILAN ISTIMA'SISWA KELAS VII MTs MUHAMMADIYAH SANDEN TAHUN 2023*, UIN SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA, 2023.

^{٢١} Zunul Hisyam, *Lagu Sebagai Metode Menghafal Kaidah Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Al-Luqmaniyah Yogyakarta* (2011).

طريقة الحفظ هي أحد الأساليب التي يستخدمها المعهد في دراسة قواعد اللغة العربية، بما في ذلك النحو والصرف في الكتب المنظومة، مثل كتاب الإمريطي والألفية. في عملية حفظ المنظومات العربية من هذه الكتب، يطبق الأستاذ تقنية الأغنية. يهدف هذا البحث إلى تحديد تطبيق طريقة حفظ المنظمات باستخدام الأغنية في تعلم قواعد اللغة العربية في المعهد، وكذلك لتقييم مدى فعالية الأغنية في هذا التعلم.^{٢٢} الفرق مع الكاتب يكمن في المفردات. بينما تركز البحث زونول هشام بشكل أكبر على قواعد اللغة العربية من خلال حفظ المنظومات، إلا أنهما يشتركان في استخدام طريقة الأغنية.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

^{٢٢} Zunul Hisyam, Lagu Sebagai Metode Menghafal Kaidah Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Al- Luqmaniyah Yogyakarta, Skripsi, (Yogyakarta : Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga, 2011).

الباب الخامس

الإختتام

أ. الإستنتاج

أُجري هذا البحث في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول بهدف الوصف التفصيلي لعملية تعليم مفردات اللغة العربية القائم على الأغاني المعدلة، بالإضافة إلى وصف مميزاتا وعيوبها. قدم الباحث الاستنتاجات:

١. تتضمن عملية تعليم مفردات اللغة العربية القائمة على أغاني الأطفال المعدلة في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول ثلاث مراحل رئيسية، وهي التخطيط والتنفيذ والتقييم. تشمل مرحلة تخطيط الدرس إعداد خطة الدرس، أي خطة الدر (RPP) أو الوحدة التعليمية، وإعداد وسائل أو أدوات دعم مختلفة، والأهم من ذلك إعداد أغاني الأطفال المعدلة المستخدمة كوسائل تعليمية. ثم ينقسم تنفيذ الدرس مرة أخرى إلى ثلاث أنشطة مهمة، وهي الأنشطة التمهيديّة والأنشطة الأساسية والأنشطة الختامية. تحتوي مرحلة التنفيذ على أجزاء خاصة بها في كل نشاط. بينما في مرحلة التقييم، يقدم المعلم عدة أشكال من التقييم أو التقدير، منها التقييم التشخيصي، والتقييم التكويني، والتقييم التجميعي.

٢. تعليم مفردات اللغة العربية القائم على الأغاني المعدلة للأطفال في الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول هو تعليم سهل وممتع. يظهر هذا التعليم نتائج مهمة جدًا، يتضح ذلك من الاستجابة الإيجابية للطلاب في متابعة الدرس، ويدعمه أيضًا مزايا أخرى مثل مهارات أو قدرات اللغة العربية الجيدة، بالإضافة إلى أن بيانات التقييم الأكاديمي التي يمتلكها الطلاب تظهر نتائج مرضية. هذا التعلم يعد أحد الطرق الفعالة لتحقيق أهداف التعلم والمساعدة في تنمية الجوانب المعرفية والنفسحركية لدى الطلاب. وعلى الرغم من أن هذا التعليم يعتبر جيدًا، إلا أن هناك بعض العيوب وهي أن الطلاب قادرون فقط على نطق المفردات

دون فهم المعنى. ثم، يتطلب هذا التعليم وقتًا طويلاً. بالإضافة إلى ذلك، قليل من الطلاب لا يحب تعليم امفردات اللغة العربية القائم على أغاني الأطفال المعدلة. لذلك، هناك حاجة إلى حل للتغلب على هذه العيوب.

ب. الإقتراحات

كمتابعة لنتائج البحث والمناقشة التي تم توضيحها سابقا، وبكل تواضع، يقدم الكاتب بعض التوصيات التي يؤمل أن تكون مفيدة لكل الأطراف المعنية هذا البحث :

١. للمدرسة

المدرسة لها دور كمؤسسة تعليمية توفر بيئة للطلاب لتعلم العلوم، وخاصة تعلم اللغة العربية. من الجهود التي يمكن للمدرسة القيام بها لدعم نجاح التعلم هو استكمال مرافق البنية التحتية اللازمة لكي يتم تعلم اللغة العربية بشكل أمثل.

٢. للمعلمين

ينصح بشدة لمعلمي اللغة العربية بالاستمرار في الابتكار وتطوير أفكار جديدة في إنشاء وسائل تعليمية إبداعية وفعالة. يجب أن يتناسب ابتكار وتطوير طرق التدريس مع المادة. يمكن للمعلم أن يستفيد أقصى استفادة من مرافق البنية التحتية التي توفرها المدرسة كمصادر للتعلم لزيادة الفاعلية. استخدام الوسائل المبتكرة يلعب دورًا مهمًا في خلق جو تعليمي تفاعلي وممتع، ولا يساعد الطلاب فقط في فهم المادة، بل يمكنه أيضًا تحسين مهارات التفكير النقدي، والإبداع، والتعاون بين الطلاب. ابتكار التعلم، على سبيل المثال، تعليم مفردات اللغة العربية القائم على الأغاني المعدلة.

٣. للباحثين القادم

وتأمل الباحثة أن تستخدم هذه الأطروحة في المستقبل كمصدر للبيانات الإجراء المزيد من البحوث ونأمل أن تتمكن البحوث الإضافية من تطوير البحوث الحالية والقدرة على إيجاد نظريات أكثر حداثة.

ت. الختام

الحمد لله رب العالمين، يرفع الباحث حمده وشكره إلى حضرة الله سبحانه وتعالى على جزيل نعمه وهداياته. والصلاة والسلام الدائمان على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم، وبهذا استطاع الباحث أن ينهي إعداد هذا البحث العلمية التي بعنوان "تعليم مفردات اللغة العربية القائم على أغاني الأطفال المعدلة لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول للعام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥". الهدف الأساسي من كتابة هذا البحث ليس البحث عن النواقص أو نقاط الضعف، لا سيما في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول، وإنما هو محاولة لتقديم اقتراحات يمكن أن تكون دافعاً لتحسين جودة تعليم مفردات اللغة العربية للطلاب. لقد بذل الباحث قصارى جهده في إنجاز هذا البحث، ولكن نظراً للمحدوديات الموجودة، يدرك الباحث تماماً أن إعداد هذا البحث لا يزال بعيداً عن الكمال. لذلك، وبكل تواضع، يأمل الباحث بشدة في الحصول على النقد البناء والاقتراحات والمساهمات من مختلف الأطراف لتحسين هذا البحث في المستقبل.

ويتوجه الباحث بخالص الشكر والتقدير لجميع الأطراف التي قدمت المساعدة، سواء بالجهد أو الفكر أو الوقت أو التسهيلات خلال عملية إعداد هذا البحث. ويأمل الباحث أن يجزي الله سبحانه وتعالى الأطراف كافة التي ساعدت في إتمام هذا البحث، وأن يحصلوا على شفاعة النبي محمد صلى الله عليه وسلم. كما يأمل الباحث أن تكون هذا البحث مفيدة ليس فقط لنفسه، بل أيضاً لقسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة سونان كاليجاغا الإسلامية الحكومية، والمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١ بانتول، والقراء، وجميع الأطراف التي قدمت الدعم والمساعدة خلال عملية إتمام هذا البحث. نأمل أن تكون هذا البحث مساهمة إيجابية في عالم التعليم، وخاصة في تعليم اللغة العربية. آمين.

قائمة المراجع

- Abdul Hamid, Muhamad, Uril Baharuddin, and Bisri Mustofa. *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi Dan Media*. Malang: UIN-Malang Press, 2008.
- Albantani, Azkia Muharom. "PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI MADRASAH IBTIDAIYAH: SEBUAH IDE TEROBOSAN." *Attadib: Journal of Elementary Education*, 2, vol. 2 (2018): 14. <https://doi.org/10.32507/attadib.v2i2.417>.
- Andini Rachmawati, Rizka, and Husin Husin. "PENERAPAN METODE BERNYANYI DALAM MENINGKATKAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA ARAB DI PANTI ASUHAN NURUL JANNAH." *Berajah Journal* 2, no. 2 (2022): 223–30. <https://doi.org/10.47353/bj.v2i2.81>.
- Andra Tersiana. *Metode Penelitian*. Cet 1. Start Up, 2018.
- Azwar, Saifuddin. *Metode Penelitian*. Cet 9. Pustaka Belajar, 2009.
- Baroroh, R Umi. "Lagu Sebagai Model Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Anak Dan Pemula." *Pustaka Zeedny*, 2011.
- Baroroh, R. Umi. In *Ta'lim Al Lughoh al 'Arabiyah lil mubtadiin fi Indonesia bi ghinai wa aghniyah*, 1:93–108. International of Arabic Seminar Language (Proceeding), 2010. <http://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/41273>.
- Benawa, Arcadius. "Kontribusi Pendidikan Dalam Membangun Pengetahuan dan Karakter Bangsa." *Humaniora* 3, no. 2 (2012): 354. <https://doi.org/10.21512/humaniora.v3i2.3329>.
- Benawa, Arcadius. "Kontribusi Pendidikan Dalam Membangun Pengetahuan Dan Karakter Bangsa." *Humaniora* 3, no. 2 (2012): 354. <https://doi.org/10.21512/humaniora.v3i2.3329>.
- Effendy, Ahmad Fuad. "Metodologi Pengajaran Bahasa Arab." *Malang: Misykat* 35 (2005): 143.
- Estari, Aan Whiti. "Pentingnya Memahami Karakteristik Peserta Didik Dalam Proses Pembelajaran." *Workshop Nasional Penguatan Kompetensi Guru Sekolah Dasar SHEs: Conference Series* 3, no. 3 (2020): 1439–44.

- Fahriany, Fahriany. "TEACHER EDUCATION IN INDONESIA (An Account on the Development and Programs to Improve the Professional Qualification and the Competence of Indonesia Teaching Personnel)." *TARBIYA: Journal of Education in Muslim Society* 2, no. 1 (2014): 1–12. <https://doi.org/10.15408/tjems.v1i1.1107>.
- Fajriyah, Dian Nurul. "PENDIDIKAN AKHLAK PADA ANAK MI/SD MELALUI MEDIA LAGU GUBAHAN." *Abdau: Jurnal Pendidikan Madrasah Ibtidaiyah* 1, no. 1 (2018): 37–48. <https://doi.org/10.36768/abdau.v1i1.4>.
- Hana, Lifya Nidaul, Asep Sunarko, and Rifki Aulia Rahman. "PENGUNAAN MEDIA FILM ANIMASI UNTUK MENINGKATKAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA ARAB." *AL-QALAM: JURNAL KEPENDIDIKAN* 23, no. 1 (2022): 8–14. <https://doi.org/10.32699/al-qalam.v23i1.3329>.
- Hasbi, Muhammad, and Mareta Wahyuni. *Rencana pelaksanaan pembelajaran. Direktorat Jenderal Pendidikan Anak Usia Dini, Pendidikan Dasar dan Menengah*, 2020. <https://repositori.kemdikbud.go.id/18555/>.
- Hasibuan, Mhd Iqbal. *EKSPERIMENTASI PENGGUNAAN MEDIA LAGU BAHASA ARAB FUSHA UNTUK PENINGKATAN KETERAMPILAN ISTIMA'SISWA KELAS VII MTs MUHAMMADIYAH SANDEN TAHUN 2023*. UIN SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA, 2023.
- Hisyam, Zunul. *Lagu Sebagai Metode Menghafal Kaidah Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Al-Luqmaniyyah Yogyakarta*. 2011.
- Ikkal, Muhammad. "PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI SEKOLAH DASAR ISLAM TERPADU (SDIT) BINA INSAN BATANG KUIS." *Ihya Al-Arabiyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab* 4, no. 1 (2018). <http://dx.doi.org/10.30821/ihya.v4i1.6930>.
- Isnaini, Muhammad. "INTERNALISASI NILAI-NILAI PENDIDIKAN KARAKTER DI MADRASAH." *Al-Ta Lim Journal* 20, no. 3 (2013): 445–50. <https://doi.org/10.15548/jt.v20i3.41>.
- Joe Moelong, Lexy. "Metode Penelitian Kualitatif." *Bandung: Remaja Rosdakarya*, 2014.
- Makrifah, Nurul. "Inovasi Pemecahan Pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah." *Syaikhuna: Jurnal Pendidikan dan Pranata Islam* 11, no. 1 (2020): 16–30. <https://doi.org/10.36835/syaikhuna.v11i1.3840>.
- M.Ed, Prof Dr Nizwardi Jalinus, Prof Ganefri Ph.D, Prof Emeritus Dr Jailani Md Yunos, et al. *RISET PENDIDIKAN DAN APLIKASINYA*. UNP PRESS, 2021.

- Miles, Huberman, and A Michael Huberman. "Saldana.(2014). Qualitative Data Analysis: A Methods Sourcebook." *New York: Sage Publications, Inc*, 2020.
- Mufidah, Nuril. "FUN ARABIC TEACHING WITH SONG MEDIA FOR PRIMARY SCHOOLS/PENGAJARAN BAHASA ARAB MENYENANGKAN DENGAN MEDIA LAGU UNTUK MADRASAH IBTIDAIYAH." *Journal AL-MUDARRIS* 2, no. 2 (2019): 166. <https://doi.org/10.32478/al-mudarris.v2i2.277>.
- Mustofa, Syaiful. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. UIN-Maliki Press, 2011. <http://repository.uin-malang.ac.id/1233/>.
- Nuha, Ulin. *Metodologi super efektif pembelajaran bahasa Arab*. Cet. 1. DIVA Press, 2012.
- Nurjannah, Lp, Esther Heronica, and Andre Setiawan. "تعليم مهارات اللغة العربية باستخدام أساليب الألعاب اللغوية." *Thariqah Ilmiah: Jurnal Ilmu-Ilmu Kependidikan & Bahasa Arab* 12, no. 1 (2024): 34–50. <https://doi.org/10.24952/thariqahilmiah.v12i1.11000>.
- Paramitha, Nurhapsari Pradnya. "LAGU SEBAGAI MEDIA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB." *Ihtimam : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 1 (2018): 111–32. <https://doi.org/10.36668/jih.v1i1.159>.
- Purwanto, Nanang Joko. "Lagu Sebagai Media Pembelajaran Tata Bahasa Arab (Nahwu)." *Maharat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 1 (2018). <https://doi.org/10.18196/mht.111>.
- Putri, Eliza Nola Dwi, and Desyandri Desyandri. "Penggunaan Media Lagu Dalam Pembelajaran Tematik Di Sekolah Dasar." *EDUKATIF : JURNAL ILMU PENDIDIKAN* 1, no. 3 (2019): 233–36. <https://doi.org/10.31004/edukatif.v1i3.52>.
- Qomaruddin, Ahmad. "Implementasi Metode Bernyanyi Dalam Pembelajaran Mufrad." *Jurnal Kependidikan* 5, no. 1 (2017): 20–28. <https://doi.org/10.24090/jk.v5i1.1240>.
- Qomaruddin, Ahmad. "Implementasi Metode Bernyanyi Dalam Pembelajaran Mufrad." *Jurnal Kependidikan* 5, no. 1 (2017): 20–28. <https://doi.org/10.24090/jk.v5i1.1240>.
- Qomaruddin, Ahmad. "PENERAPAN METODE BERNYANYI DALAM PEMBELAJARAN MUFRADAT." *Jurnal Tawadhu* 1, no. 2 (2017). <https://doi.org/10.52802/twd.v1i2.290>.
- Rahardjo, Mudjia. "Metode pengumpulan data penelitian kualitatif." *Teaching Resources*. 2011. <http://repository.uin-malang.ac.id/1123/>.

- Raharjo, Itot Bian. "Pengembangan Dan Pemanfaatan Tema Pembelajaran Dalam Penggubahan Dan Penciptaan Lagu Anak Usia Dini." *Virtuoso: Jurnal Pengkajian Dan Penciptaan Musik* 4, no. 1 (2021): 58–69. <https://doi.org/10.26740/vt.v4n1.p58-69>.
- Rahmad, Harnowo Pinilih, and Najih Anwar. "Enhancing Arabic Vocabulary Acquisition in Second Grade: The Efficacy of the Singing Method." *Indonesian Journal of Islamic Studies* 12, no. 1 (2023). <https://doi.org/10.21070/ijis.v12i1.1700>.
- Rahmah, Meutia, Ade Tursina, and Nuraisyah. "Arabic Vocabulary Mastery in Early Childhood through Singing." *Atfāluna: Journal of Islamic Early Childhood Education* 4, no. 2 (2021): 21–35. <https://doi.org/10.32505/atfaluna.v4i2.3171>.
- Revisi, Tim, Dr Abdul Munip, M Ag, et al. *PEDOMAN PENULISAN SKRIPSI Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan*. n.d.
- Richards, Jack C., and Theodore S. Rodgers. *Approaches and Methods in Language Teaching*. 2nd ed. Cambridge Language Teaching Library. Cambridge University Press, 2001. <https://doi.org/10.1017/CBO9780511667305>.
- Rizqi Amalia, NIM: 18104020023. "PENGEMBANGAN MEDIA PEMBELAJARAN BERBASIS LAGU GUBAHAN MELALUI MEDIA YOUTUBE DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB SISWA KELAS 1 SEMESTER 2 MI QURROTA A'YUN TAHUN 2021/2022." Skripsi, UIN SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA, 2022. <https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/54762/>.
- Rohhani, Imam, and Istikomah Istikomah. "IMPLEMENTASI PERENCANAAN PEMBELAJARAN DI KURSUS BAHASA ARAB AL-IMAN SURABAYA." *Idarah: Jurnal Manajemen Pendidikan* 5, no. 2 (2021): 266–78. <https://doi.org/10.24252/idaarah.v5i2.20884>.
- S, Febry Ramadani, and R. Umi Baroroh. "Strategies And Methods Of Learning Arabic Vocabulary/ Strategi Dan Metode Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab." *Ijaz Arabi Journal of Arabic Learning* 3, no. 2 (2020): 2. <https://doi.org/10.18860/ijazarabi.v3i2.10062>.
- Sa'diyah, Zumrotus. "Pengembangan bahan ajar Bahasa Arab dengan permainan bahasa kelas III di MI Nurul Huda Mulyorejo Sukun Malang." Undergraduate, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2013. <http://etheses.uin-malang.ac.id/7267/>.

- Slamet, Sofyan. "Penggunaan Metode Bernyanyi Dalam Pembelajaran Mufrodat Bahasa Arab Kelas 7 MTS Ma'arif Suka Slamet Indramayu." *Syntax Idea* 2, no. 11 (2020): 953–61. <https://doi.org/10.46799/syntax-idea.v2i11.731>.
- Sugiyono. *Cara Mudah Menyusun Skripsi, Tesis, dan Desertasi*. Cet. 3. Alfabeta, 2015.
- Sugiyono. *Memahami Penelitian Kualitatif*. CV Alfabeta, 2008.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Kualitatif, Untuk Penelitian Yang Bersifat: Eksploratif, Enterpretif, Interaktif Dan Konstruktif*. CV Alfabeta, 2023.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif*. CV Alfabeta, 2012.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*. CV Alfabeta, 2016.
- Surahman, Ence, Adrie Satrio, and Herminarto Sofyan. "Kajian Teori Dalam Penelitian." *JKTP: Jurnal Kajian Teknologi Pendidikan* 3, no. 1 (2020): 1. <https://doi.org/10.17977/um038v3i12019p049>.
- Susanto, Ahmad. *Teori Belajar Dan Pembelajaran Di Sekolah Dasar*. Kencana Prenada Media Group, 2016.
- Teguh, M. Teguh Saefuddin, Tia Norma Wulan, Savira, and Dase Erwin Juansah. "TEKNIK PENGUMPULAN DATA KUANTITATIF DAN KUALITATIF PADA METODE PENELITIAN." *Pendas : Jurnal Ilmiah Pendidikan Dasar* 8, no. 3 (2023): 3. <https://doi.org/10.23969/jp.v8i3.12005>.
- Witrin, Nurfitri Yulianti, and Gamayanti Gamayanti. "Meningkatkan Minat Belajar Bahasa Arab Dengan Penerapan Metode Bernyanyi Dalam Pembelajaran Kosakata Di Masa Pandemi Covid 19." *PROCEEDINGS UIN SUNAN GUNUNG DJATI BANDUNG* 1, no. 60 (2021): 31–43.
- Wulandari, Amelia Putri, Annisa Anastasia Salsabila, Karina Cahyani, Tsani Shofiah Nurazizah, and Zakiah Ulfiah. "Pentingnya Media Pembelajaran Dalam Proses Belajar Mengajar." *Journal on Education* 5, no. 2 (2023): 3928–36. <https://doi.org/10.31004/joe.v5i2.1074>.
- Yuliyanti. "Penerapan Audio Lagu Untuk Peningkatan Hasil Belajar IPS Siswa." UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, 2015.
- سليمان, د محمود جلال الدين. *تعليم المفردات في ضوء نظرية الحقول الدلالية*. وكالة الصحافة العربية, ٢٠٢٢. <https://books.google.co.id/books?id=1FqkEAAAQBAJ>.